

E46 - Ruler of the World

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Episode 46

Ruler of the World

[01:35] ---

Any further struggling will only
cause you pointless suffering.

[01:40] ---

Stay down.

[01:42] ---

Just give up everything, and dream.

[01:50] ---

No...

[01:52] ---

Your best card was destroyed.
The legendary card is gone.

[01:58] ---

It's over. You've lost!

[02:01] ---

No, I haven't lost!

[02:05] ---

I promised that this time, I wouldn't lose.

[02:10] ---

So I...

[02:15] ---

Yes, we made a promise.

[02:19] ---

Rowen.

[02:21] ---

I promised to run to your side
if you were in danger.

[02:25] ---

That I would stand with you!

[02:28] ---

Give me your power, Rowen!

[02:31] ---

Yes!

[02:32] ---

To save this world, and the ones you love!

[02:37] ---

Let's go, Hiro!

[02:39] ---

What happened?

[02:41] ---

Infiniflame Dragon gets new Last Words!

[02:45] ---

The next card I draw
is transformed into Ignis Dragon!

[02:52] ---

And Ignis Dragon gets all the effects
of Infiniflame Dragon!

[03:00] ---

I'll win!

[03:01] ---

I'll overcome you, the world,

[03:03] ---

and the words "give up."

[03:05] ---

I'll win!

[03:08] ---

I'm with you!

[03:10] ---

Howl, Ignis Dragon!

[03:19] ---

Ignis Dragon's new effect activates!

[03:22] ---

It does 5 damage to the enemy leader!

[03:28] ---

The evolved Ignis Dragon
attacks Shadow Ignis Dragon!

[03:35] ---

Counterattack, Shadow Ignis Dragon!

[03:44] ---

Shadow Howling has enhanced
Shadow Ignis Dragon!

[03:48] ---

Taste defeat, Hiro!

[03:50] ---

Your tool can't beat me!

[03:52] ---

It's not a tool!

[03:54] ---

It's my partner!

[03:57] ---

Infiniflame Dragon's Last Words
gave Ignis Dragon

[04:01] ---

an effect that increases
both its attack and defense by 10!

[04:05] ---

And its own effect increased its attack by 5!

[04:11] ---

What?

[04:12] ---

My partner's strong!

[04:14] ---

So I can go anywhere I want!

[04:17] ---

Go!

[04:29] ---

You defeated my tool,
but you still have no defense.

[04:35] ---

Will you still not give up?

[04:38] ---

Nope!

[04:39] ---

'Cause he can still fly!

[04:42] ---

Remember what I said, Dad?

[04:44] ---

He's got all the effects
that Infiniflame Dragon has!

[04:51] ---

Impossible...

[04:52] ---

Ignis Dragon's new effect activates!

[04:56] ---

When it attacks an enemy follower,

[04:58] ---

it deals the same amount
of damage to the leader!

[05:04] ---

I'm going on ahead!

[05:07] ---

Howl, Ignis Dragon!

[05:18] ---

Is this your power?

[05:21] ---

I... won.

[05:25] ---

Yes, I lost.

[05:28] ---

I'll believe in you.

[05:34] ---

What is this?

[05:35] ---

Your smartphone has some of the same power that Asagi and I had to stop the Nexus.

[05:43] ---

I never was able to master it, but I know you can.

[05:52] ---

I see.

[05:54] ---

I was always connected with you, wasn't I, Dad?

[06:01] ---

I wanted to do it all myself.

[06:05] ---

Without anybody's help.

[06:09] ---

But maybe this is what I wanted.

[06:13] ---

Maybe I wanted to entrust it all to you.

[06:17] ---

That's what I think.

[06:19] ---

Yeah, I think that you called me here, too.

[06:26] ---

Hiro, save this world, and Asagi.

[06:30] ---

Leave it to me, Dad!

[06:38] ---

Wait for me, Nexus!

[06:40] ---

I'll defeat you and save the world!

[07:30] ---

I'm glad you made it.

[07:33] ---

A-Are you...

[07:38] ---

Mom?

[07:40] ---

Yes, I am Asagi.

[07:43] ---

Her heart, to be precise.

[07:46] ---

My body itself is ruled by Nexus.

[07:51] ---

It's belonged to her for so long.

[07:54] ---

Then even if I save the world, you...

[07:59] ---

Wonderful, young man.

[08:03] ---

I'm so impressed.

[08:06] ---

You've met my expectations—
no, surpassed them.

[08:10] ---

Leon, what are you doing here?

[08:13] ---

Did you awaken, too?

[08:15] ---

Yes. I set plans in motion a long time ago,

[08:19] ---

so I was able to awaken.

[08:21] ---

"Plans"...

[08:23] ---

Did you know this would happen?

[08:26] ---

That the Tree of Woe would absorb the world?

[08:30] ---

Yes, I did.

[08:32] ---

And... Greater Power, he's come!

[08:37] ---

He's finally here!

[08:38] ---

Move, Hiro!

[08:42] ---

Mom!

[08:44] ---

I am the ruler of the world.

[08:52] ---

What did you do?

[08:53] ---

Come to me, Nexus!

[09:00] ---

Mom!

[09:16] ---

I see. Not bad at all.

[09:19] ---

So this is Nexus.

[09:21] ---

Wh-Where's my mom?

[09:23] ---

I absorbed her, and Nexus.

[09:25] ---

She's inside me.

[09:28] ---

Leon!

[09:29] ---

Don't look so angry.

[09:32] ---

What you seek, and this world...
and everything...

[09:39] ---

It's time for them to end.

[09:42] ---

Yeah, this is the final battle
between you and me!

[09:47] ---

Battle! Shadowverse!

SIGN Pyroxene Dragon

SIGN Firstborn Dragon

[10:04] ---

Aiela, Dragon Knight attacks Mainyu!

[10:10] ---

Aiela's Last Words
increase my max play points by 1!

[10:17] ---

And Sandstorm Dragon attacks your leader.

[10:22] ---

I see.

[10:24] ---

Now I end my turn.

[10:26] ---

Wonderful, really.

[10:29] ---

I can feel how you've grown.

[10:31] ---

And it only makes me want
to destroy you all the more.

[10:34] ---

For the sake of my goal, Project Nexus!

[10:39] ---

I play Disaster Priest!

[10:41] ---

What's Project Nexus?

[10:44] ---

When the Tree of Woe appeared before,

[10:47] ---

there was a plan to use its power
to evolve humanity to the next level.

[10:53] ---

But you need an explanation, don't you?

[10:56] ---

You've already experienced it.

[10:58] ---

It's this. This world!

[11:00] ---

The plan to seal everything
within the Tree of Woe.

[11:04] ---

That's Project Nexus.

[11:07] ---

This world of lies?

[11:09] ---

Lies?

[11:10] ---

I don't know about that.

[11:12] ---

False or not, peace is peace.

[11:15] ---

Humanity will evolve,
and sorrow will disappear.

[11:18] ---

Here, no cheeks will ever be stained with tears.

[11:23] ---

That doesn't give you the right
to lock everyone in a dream!

[11:27] ---

I'm not asking for you to understand.

[11:30] ---

I attack your leader with Ardent Nun.

[11:35] ---

If I eliminate you seven chosen ones,
Project Nexus will be complete.

[11:41] ---

And that's all I have to do.

[11:45] ---

Then from the very start, you...

[11:47] ---

Yes!

[11:49] ---

The National Tournament,

the Shadow Grand Prix,

[11:52] ---

and the road to the Tree of Woe.

[11:55] ---

They were all part of my plan to become a god!

[12:01] ---

I evolve Disaster Priest!

[12:06] ---

Its evolve effect activates,

[12:09] ---

destroys one of my followers,
and creates another Disaster Priest.

[12:16] ---

And its other evolve effect activates as well.

[12:26] ---

Th-This is... the one from before!

[12:29] ---

It puts the amulet card
Lion's Den Sanctum in play.

[12:33] ---

My evolved Disaster Priest
attacks Pyroxene Dragon!

[12:42] ---

Pyroxene Dragon has Last Words!
I draw three cards!

[12:47] ---

So it's all been your plan?

[12:50] ---

Yes, that's right.

[12:52] ---

But, young man, only the weak
waste their time with plans.

[12:58] ---

My plan, after all, did nothing
but make me realize my own powerlessness.

[13:05] ---

To make Project Nexus a success,

[13:07] ---

I needed the legendary cards
to defeat Eiji and the Empty Shadows.

[13:15] ---

But I didn't have the right to hold them.

[13:19] ---

And the replicas I made weren't even close.

[13:26] ---

They were pathetic.

[13:28] ---

But I just couldn't give up.

[13:33] ---

So I decided to gather the chosen ones,

[13:36] ---

give them the legendary cards,

[13:39] ---

and open the way for them
to go to the Tree of Woe.

[13:43] ---

I used you and Mauro for my plan.

[13:49] ---

You even used Mauro?

[13:51] ---

Yes, that's right.

[13:53] ---

It was far more useful than I expected.

[13:56] ---

"It"?

[13:58] ---

When Eiji gave it power,
I was able to get valuable data.

[14:03] ---

The reason I can control Nexus's power now
is that it provided valuable data.

[14:12] ---

Leon, you...

[14:15] ---

I play Dragonguard!

[14:19] ---

Evolve!

[14:22] ---

I attack Disaster Priest!

[14:26] ---

Sandstorm Dragon attacks
your other Disaster Priest!

[14:35] ---

I see.

[14:37] ---

You're so angry because
you think of it as your comrade.

[14:41] ---

He's not "it." He's "Mauro"!

[14:44] ---

That's fine with me.

[14:46] ---

Your emotions make you weak.

[14:50] ---

Radiance Angel!

[14:53] ---

That card...

[14:55] ---

Yes, it's the card I gave it.

[15:02] ---

Its effect restores my leader's defense by 3,
and I draw a card.

[15:08] ---

It was a fool, truly.

[15:10] ---

No, all humans are fools.

[15:14] ---

A single card can control them.

[15:19] ---

Evolve.

[15:24] ---

I attack Dragonguard with Radiance Angel!

[15:31] ---

Do you know how much Mauro
suffered because of you?

[15:35] ---

Of course.

[15:37] ---

I gave it the card to make it suffer.

[15:42] ---

Leon!

[15:46] ---

Oh, dear.

[15:48] ---

Draw! Dragonrider!

[15:50] ---

Its Overflow effect
increases its attack by 2!

[15:54] ---

Spell Card: Draconic Fervor!

[15:58] ---

It restores my leader's defense by 3,
and I draw two cards!

[16:04] ---

And my max play points go up by 1!

[16:09] ---

Leon, I'll defeat you!

[16:15] ---

Yes. Very good. Very good, indeed.

[16:25] ---

I'm sorry. I lost control for a moment.

[16:29] ---

You really are his son.

[16:31] ---

You remind me of him so much.

[16:33] ---

It may indeed be fate
that I'm battling you!

SIGN Sacred Lion

[16:41] ---

Now, it's time for your trial!

[16:51] ---

Th-That's...

[16:54] ---

If I have Lion's Den Sanctum in play,

[16:57] ---

Sacred Lion evolves!

[17:06] ---

Attack Dragonrider!

[17:10] ---

Sacred Lion has Banish.

[17:13] ---

And it doesn't take damage from combat.

[17:17] ---

Lion's Den Sanctum's effect activates.

[17:21] ---

When one of your followers is destroyed,
you take damage equal to its attack!

[17:30] ---

And when Sacred Lion destroys
a follower during an attack,

[17:37] ---

we both get the card Blessed by the Mane.

[17:45] ---

I play Blessed by the Mane.

[17:47] ---

The last follower I played
is added to my hand at 0 cost.

[17:53] ---

And so...

[17:55] ---

This is what happens.

[18:00] ---

Well, if you accept my blessing,

[18:03] ---

you may be able to win
as you did last time.

[18:07] ---

Blessed by the Mane is discarded
from your hand at the end of your turn.

[18:11] ---

So...

[18:12] ---

My turn! Draw!

[18:14] ---

I see you're in a hurry.

[18:16] ---

I won't use your power.

[18:18] ---

I'll win with my own power!

[18:21] ---

I play Dragonewt Fist,

[18:23] ---

which discards the lowest-cost card
in my hand

[18:26] ---

and does 2 damage
to a random enemy follower!

[18:29] ---

This happens twice!

[18:31] ---

I discard Blessed by the Mane.

[18:35] ---

You're no fun at all.

[18:37] ---

Go!

[18:43] ---

I'm not done yet!

[18:45] ---

Spell Card: Conflagration!

[19:03] ---

Well?

[19:05] ---

I don't need your power.

[19:07] ---

Fool.

[19:09] ---

Dragonewt Fist does damage
at random, right?

[19:14] ---

If both times it had hit
the same Sacred Lion...

[19:20] ---

You're just like Eiji.
So brash and careless.

[19:24] ---

I end my turn.

[19:26] ---

I remember that day
as if it were yesterday.

[19:30] ---

"That day"?

[19:31] ---

I told you before, right?

[19:34] ---

How Eiji's, Asagi's, and my own story began.

[19:39] ---

The Tree of Woe chose Asagi as its vessel.

[19:43] (Flashback) ---

So Leon, find a way to get rid of this.
To save the world!

[19:51] ---

It was all as I planned.

[19:54] ---

I'm the one who caused the Tree of Woe
to go out of control.

[19:57] ---

I knew it would choose Asagi as its vessel,

[20:01] ---

and that Eiji would go after her.

[20:05] ---

They were a threat to Project Nexus.

[20:10] ---

So I got rid of them.

[20:13] ---

Eiji was too slow to figure out that
no one could stop humanity's evolution, you see.

[20:20] ---

Leon, how rotten are you?

[20:24] ---

I like that face.

[20:25] ---

That rage, that hatred...
As a villain, I love it.

[20:30] ---

My turn!

SIGN Shadow Mode

[20:35] ---

I will give you a glimpse of power
beyond human knowledge.

[20:44] ---

Wh-What?

[20:46] ---

Oh, I see.

[20:48] ---

This is indeed... an incredible thing.

[20:52] ---

What is this spell?

[20:55] ---

This is the power that will rule the world.

[20:58] ---

Wonderful! Truly wonderful!

[21:02] ---

Spell Card: Shadow Mode!

[21:06] ---

My leader switches to Shadow Mode!

[21:12] ---

"Sh-Shadow Mode"?

[21:14] ---

The cards in my deck are changed
to Artifact cards and Shadow cards.

[21:20] ---

All cards I control are destroyed.

[21:23] ---

And my deck becomes a Shadow deck!

[21:28] ---

A shadow deck...

[21:30] ---

Now, young man, it's time to scream!

[21:33] ---

Analyzing Artifact: Shadow Assault!

[21:39] ---

Cry and rejoice. Tremble in terror.

[21:44] ---

Because you are witnessing
the birth of a god!

[23:24] ---

Shadowverse Card Showcase!

[23:26] ---

Today's Card is Shadow Mode!

SIGN Shadow Mode!

[23:28] ---

This is a special card Leon uses!

[23:31] ---

It transforms his leader.

[23:33] ---

But we'll be fine, right?

[23:35] ---

Yeah! We'll win and save the world!

SIGN Next Time

[23:39] ---

I am the God of this world!

[23:41] ---

Cry! Sob! Your defeat is here!

[23:45] ---

I... We... will never lose!

[23:48] ---

Next time: Time of Evolution!

SIGN Episode 47

Time of Evolution

[23:50] ---

Battle! Shadowverse!

Revision #1

Created 2025-04-01 07:29:46 UTC by whimsee

Updated 2025-04-01 07:29:46 UTC by whimsee